

MAXISLIDE™

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

GB
2-9

CA/FR
10-17

CA/US
18-25

Operating and Product Care Instructions
Instructions d'utilisation et d'entretien



NSX01000-INT1-M
Issue 1
October 2009

Introduction

The vertical and horizontal lines printed in the margins adjacent to the text/illustrations in these instructions are for ARJO use only and should be disregarded by the reader.

Some of the information contained in these instructions may become outdated, due to improvements made to the product in the future. If you have any questions regarding these instructions or your *MaxiSlide*™, please contact ARJO or their approved distributor.

© ARJO Med. AB LTD

ARJO products are patented or patent pending. Patent information is available by contacting ARJO Med. AB LTD.

Our policy is one of continuous development and we therefore reserve the right to make technical alterations without notice. The content of this publication may not be copied either whole or in part without the consent of ARJO Med. AB LTD.

ARJO Med. AB LTD. strongly advise and warn that only ARJO Company Designated Parts, which are designed for the purpose, should be used on equipment and other appliances supplied by ARJO, to avoid injuries attributable to the use of inadequate parts

Un-authorized modifications on any ARJO Med. AB LTD. equipment may affect it's safety and are in breach of any warranty on it. ARJO Med. AB LTD. will not be held responsible for any accidents, incidents or lack of performance that occur as a result of any un-authorized modification to it's products.

The ARJO Company's Conditions of sale make specific provision confirming no liability in such circumstances.

Contents

SECTION	Page No.
Forward	3
Safety Instructions	3
Using your <i>MaxiSlide</i>	4-8
General	4
Carl, Doris & Emma - Fitting 2 <i>MaxiSlides</i> using the unravelling technique	4
Doris - Turning in bed with two people	5
Doris-Movingupthebed,twopeople,pulling	6
Emma - Lateral transfer onto trolley	6
Moving out of a confined space on the floor	7
Care of your <i>MaxiSlide</i>	8
Ordering Details	9

Forward

Thank you for purchasing ARJO equipment.

Your *MaxiSlide*™ is part of a series of quality products designed especially for hospitals, nursing homes and other health care uses.

We are dedicated to serving your needs and providing the best products available along with training that will bring your staff maximum benefit from every ARJO product.

Please contact us if you have any questions about the operation or maintenance of your ARJO equipment.

Conditions

- The unit is cared for in accordance with recommended, published “Operating and Product Care Instructions”.
- The product care, in accordance with ARJO requirements, must begin on first use of the unit by the customer.
- The equipment is used for its intended purpose only and is operated within the published limitations.

- Only ARJO designated spare parts should be used.

Before using your *MaxiSlide*™, please read this manual thoroughly in its entirety. Information in the manual is crucial to the proper operation and maintenance of the equipment, and will help protect your product and ensure that the equipment performs to your satisfaction. Some of the information in this booklet is important for your safety and must be read and understood to help prevent possible injury. If there is anything in the manual that is confusing or difficult to understand, please call ARJO Med. AB. Ltd or their appointed distributor (the telephone number appears on the last page of this manual).

The following techniques are only a sample of the latest ergonomically correct patient handling manoeuvres carried out with the *MaxiSlide*™. There are many more shown in our CD-ROM *MaxiSlide*™ user guide which is available from your local ARJO office.

Safety Instructions

Symbols used adjacent to the text in these instructions:-



Warning: Means:- failure to understand and obey this warning may result in injury to you or to others.

- **Note:** Means:- this is important information for the correct use of this system or equipment.

See also “Care of your *MaxiSlide*™” section.

The techniques shown are based on sound biomechanical principles. Pushing actions are carried out at a high level to avoid stooping and to allow use of the strong leg muscles. Pulling is carried out at a lower height, with the elbows straight, to avoid overuse of the shoulders and allow use of the leg muscles to achieve the movement. Where there is a choice it is preferable to push rather than pull.

Reference Mital:

- Pushing 80 -120cm off ground
- Pulling 60-80cm off ground (depending on your height)

Peak load is reduced by 50% if the manoeuvre is carried out slowly. This reduces the physical load experienced by the carer, and gentle movement is preferred by the patient.

Sliding sheets are generally removed once the manoeuvre is complete, but in some circumstances e.g. at night to allow patients more independent movement, they may be left in place. In these circumstances a suitable assessment must be carried out to ensure the patients safety.



Warning: Ensure that sliding sheets are never dropped or left on the floor, as they are extremely slippery and accidents could occur.

Full laundering instructions are included with the *MaxiSlide*™ but always ensure you follow your organizations infection control policy regarding laundering, disinfection and reuse of this product.

- **Note:** Sliding techniques may be used successfully with patients of all dependency levels, but they must be subject to a suitable assessment. Factors you should consider are the environment, (bed, space, type of sliding sheets) characteristics of the patient (ability to assist, size, medical condition, comprehension, level of any pain, weight) the task you are carrying out, the carers individual capability (never attempt to carry out a task which you feel exceeds your individual capability).

Using your *MaxiSlide*

General

The *MaxiSlide*™ is a unique, ergonomically designed device having ultra-low friction properties, which will aid carers in moving or positioning patients whilst, at the same time, encouraging good posture without causing undue stress to either the patient or the carer.

The *MaxiSlide*™ will also encourage the patient to help themselves wherever possible.



Warning: *MaxiSlide*™ has not been designed to, and must not therefore be used to lift patients.

This document uses the following ARJO patient categories from the 'Residents Gallery':

Carl: requires assistance with many of his daily activities.

Doris: requires a high level of assistance with all her daily activities.

Emma: is not capable of performing daily activities independently.

Albert and *Barbara* from the 'Residents Gallery' can be found on the *MaxiSlide*™ CD Rom User Guide.

Carl, Doris & Emma - Fitting 2 MaxiSlide™s using the unravelling technique

Some patients may not be suitable for rolling, for example when they are in pain, or due to their size. In this instance this technique may be used to insert two full length *MaxiSlide*™ sheets. The technique is firstly shown as a detail without the patient so it is easier to see what is happening.



Place both *MaxiSlide*™ sheets together lengthwise. Fold the two *MaxiSlide*™ sheets into 6-8" folds and then turn over so that the folds are underneath.



Hold both *MaxiSlide*™ sheets with your outside hand to secure them, and with the inside hand palm up unravel each fold, taking care to keep your hand in contact with the bed, do not lift upwards. Unravelling the folds of the sheets away from the patient prevents skin shear.



Using your *MaxiSlide*

It is recommended that you unravel the *MaxiSlide*™ sheets from the patients head downwards, as this follows the direction of the patients clothes and helps prevent the sheets getting caught.



In case of pressure relieving mattresses gently push down on the mattress to assist with fitting. You may also find it helpful to set the mattress pressure to a firm setting for the procedure.

Doris - Turning in bed with two people

This technique can be used with a patient who is unable to assist and hence requires 2 carers to reposition in bed.

Ensure the bed is at the correct height for the fitting of the *MaxiSlide*™ sheets and using the 'unravelling technique' fit them underneath the patient, starting at the patient's head.



Using the principles of normal movement wherever possible, prepare the patient to turn to the side desired.

The patient is moved towards one side of the bed to allow space to turn onto her side. At this point the bed is lowered, as the physical action to be undertaken is mainly pulling.

The carer grasps the *MaxiSlide*™ handles and adopts a 'walk' stance and using her bodyweight pulls the patient gently towards her.

Using the principles of normal movement the carer then turns the patient towards the second carer using a gentle rolling movement. The patient may need to have her hips, shoulders and legs repositioned for comfort.



Remove both *MaxiSlide*™ sheets from behind the patient rather than the front, as this is where the majority of the slide material ends up following the technique.

Using your *MaxiSlide*

Doris - Moving up the bed, two people, pulling

Use of a profiling bed can prevent a patient from slipping down towards the foot end. However, if such a bed is not available the following technique can be used to slide the patient back towards the head end

This technique may be used where the bed is at a low height, hence a pulling action is desirable. The patient is unable to assist with the movement.

The *MaxiSlide*™ sheets and tube have been fitted beneath the patient to remove any 'shearing' effects of the movement.

Each carer stands either side of the bed and holds the top *MaxiSlide*™ with the closest hand to the bed.



Ensuring good communication the carers move simultaneously and slowly backwards to the head of the bed.



Warning: Care must be taken that the pulling action is not carried out too quickly as this may result in injury to the patient.



Emma - Lateral transfer onto trolley

Two *MaxiSlide*™ sheets are fitted using the 'unraveling' method. Use a Maxitube under the patient's feet if necessary.

- Note:** It is vital that you ensure that the trolley and the bed are of approximately equal height. It will however assist with the manoeuvre if the surface the patient is being transferred onto is slightly lower than the bed.

Ensure the bed and trolley castors are solidly locked.



Four Pull Straps are fitted to the top *MaxiSlide*™, at shoulders, hip and feet. The Pull Straps prevent the carers from having to over reach.

The trolley is brought into place.



While the third carer rolls or tilts the patient towards him the two carers place a 'pat slide' on the bed and slide it underneath the *MaxiSlide*™ sheets.

Using your *MaxiSlide*

The two carers on the pulling side grasp the Pull Straps. The carer on the 'pushing' side will assist with initiating the transfer, taking care not to overstretch.



Using clear commands and working as a team the two carers use a 'walk' stance and step back from the trolley, using their bodyweight to move the patient.



Final repositioning in the center of the trolley is achieved by using the handles on the *MaxiSlide*™.

Remove both slide sheets to complete the move.

Moving out of a confined space on the floor (any fallen patient)

On finding a patient on the floor always ensure the correct health checks have been made prior to attempting to move them. If the patient is assessed as safe to move, this technique can be used to manoeuvre them into a space where a hoist can be used.

Place a pillow under the patient's head.

Using two *MaxiSlide*™ sheets and the 'unravelling' technique place the sheets beneath the patient, ensuring they have been positioned beneath the pillow, this will protect the patient's head during the movement.



If space allows attaching the Pull Straps will enable you to stand, and work in a healthy posture.



If you require moving the patient over a greater distance you can reposition the lower *MaxiSlide*™ in front of the direction of travel.

Care of your *MaxiSlide*

Cleaning Instructions

The *MaxiSlide*[™], *MaxiTube*[™], *MaxiTransfer*[™] can be wiped clean using either a Chlorine based solution (up to 10000 ppm), an alcohol based solution (up to 70%) or any good quality sterilization solution.

In addition they can be washed at a maximum temperature of 80°C (175°F), and drip dried.

If necessary a low temperature tumble dry can reduce drying times however, the sliding sheets may develop a wrinkled appearance which should not affect performance.

Attention!

- *Please ensure that the MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] are always packed away or hung up after use in order to prevent people accidentally slipping on them.*
- *The MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] are not designed to be left directly under the patient. However in the case where there is a need for long term patient positioning in bed, it may be possible, based on a clinical evaluation of the patient and using an interface such as a cotton sheet, to leave the product under the patient*
- *Please check the MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] regularly for any signs of wear and replace as necessary.*
- *The MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] should only be used where no better alternative to moving or positioning the patient is available.*

Ordering Details

Ordering Details

Art. No.	Consisting of
NSA 1000	2 <i>MaxiSlide</i> TM , 1 <i>MaxiTube</i> TM , Operating Instructions all in a Resealable Bag
NSA 3000	2 <i>MaxiTransfer</i> TM , Operating Instructions all in a Resealable Bag
NSA 0510	8 <i>MaxiSlide</i> TM Straps
NSA 0500	1 <i>MaxiSlide</i> TM transfer sheet (purple)
NSA 6000	1 <i>MaxiSlide</i> TM XL transfer sheet (blue) 1 1/2 x std width
NSA 7000	1 <i>MaxiSlide</i> TM XXL transfer sheet (orange) 2 x std width
NSA 0600	1 <i>MaxiTube</i> TM

To Assist your staff further in other techniques of using your *MaxiSlide*TM, a CD-ROM or video is now available covering all the 'Residents Gallery' from *Albert* through to *Emma*. For further details, please contact your local ARJO sales representative.

The CD-ROM and video cover the following uses:

- *Introduction (Residents Gallery)*
- *Safe use of the MaxiSlide*TM
- *Fitting & removing the MaxiSlide*TM & *MaxiTube*TM - *Bridging and Scissors technique*
- *Independent moving up the bed - Knees bent, sitting position, using a trapeze, straight legs.*
- *Turning independently.*
- *Turning a patient, the hip tilt.*
- *Moving sideways and sitting on the edge of the bed.*
- *Getting into bed - independently and assisted.*
- *Fitting and removing full length MaxiSlide*TM
- *Unravelling technique*
- *Moving up the bed with assistance*
- *Turning a patient away*
- *Turning with one carer from one side of the bed*
- *Turning in bed with two people*
- *Moving towards the head of the bed with two carers - Pulling and pushing technique*
- *Turning into a prone position*
- *Lateral transfer onto a theatre and bath trolley*
- *Fitting a sling in a chair with a slide sheet*
- *Fitting a stretcher sling between two MaxiSlide*TM's
- *Fitting an X-Ray plate*
- *Moving out of a confined space on the floor (any fallen patient)*
- *Fitting a sling in a moulded chair using a MaxiTube*TM
- *Using a MaxiSlide*TM to remove sling on a bed

*Fitting a sling on a bed using MaxiSlide*TM's



Introduction

Les lignes verticales et horizontales en marge du texte/illustrations de ces instructions sont réservées à l'usage de la Société ARJO uniquement et doivent être ignorées par le lecteur.

Certaines informations contenues dans cette notice peuvent être obsolètes ultérieurement en raison de perfectionnements apportés au produit. Pour toutes questions concernant cette notice ou votre *MaxiSlide*^{MD}, prière de contacter la société ARJO ou un distributeur agréé.

© ARJO Med. AB LTD

Les produits ARJO sont brevetés ou en attente de brevet. Pour obtenir des informations concernant les brevets, prière de contacter ARJO Med. AB LTD.

Notre objectif est de poursuivre le développement de nos produits. Nous nous réservons donc le droit de les modifier sans préavis. Il est interdit de copier, dans son intégralité ou partiellement, le contenu de cette publication sans l'autorisation de ARJO Med. AB LTD.

Seules les pièces détachées ARJO, spécialement conçues, doivent être utilisées sur les équipements et accessoires ARJO, pour éviter toutes blessures. Tout accident provoqué par l'utilisation d'autres composants n'engagerait pas la responsabilité de la société ARJO Med. AB LTD.

Toute modification non autorisée des équipements ARJO Med. AB LTD. risque d'affecter leur sécurité et d'annuler la garantie. ARJO Med. AB LTD. décline toute responsabilité en cas d'accidents, incidents ou manque de performance susceptibles de se produire à la suite de toute modification non autorisée de ses produits.

Les conditions de vente de la société ARJO comprennent des dispositions spécifiques confirmant que dans ce cas, elle décline toute responsabilité.

Sommaire

CHAPITRE	Page N°
Avant-propos	11
Consignes de sécurité.....	11
Utilisation de <i>MaxiSlide</i>	12-16
Généralités	12
Carl, Doris et Emma, en train de placer 2 <i>MaxiSlide</i> selon la technique du déroulage	12
Doris – Tourner un patient alité avec deux personnes	14
Doris – Déplacer vers le haut du lit, avec deux personnes, par traction	14
Emma – Transfert latéral sur chariot	14
Déplacer un patient hors d'un espace confiné, sur le sol.....	15
Entretien de <i>MaxiSlide</i>	16
Détails pour la commande.....	17

Avant-propos

Nous vous remercions pour l'achat d'un appareil ARJO.

Le *MaxiSlide*^{MD} fait partie d'une série de produits de qualité conçus spécialement pour les hôpitaux, les maisons de convalescence et autres établissements de santé.

Notre objectif est de servir vos besoins et de vous proposer les meilleurs produits disponibles, ainsi que la formation qui permettra à votre personnel de profiter au maximum de tous les produits ARJO.

Pour toutes questions éventuelles sur le fonctionnement ou l'entretien de votre équipement ARJO, n'hésitez pas à nous contacter.

Conditions

- Les opérations d'entretien et de révision de l'appareil sont effectuées conformément aux "Instructions d'utilisation et d'entretien".
- Conformément aux conditions ARJO, les opérations d'entretien et de révision doivent commencer dès la première utilisation de l'appareil par le client.
- L'équipement est utilisé uniquement aux fins prévues, et son opération s'effectue dans les limites prescrites dans les publications.

- Seules les pièces détachées ARJO doivent être utilisées.

Avant d'utiliser *MaxiSlide*^{MD}, merci de lire attentivement ce manuel dans sa totalité. Les informations contenues dans cette notice sont cruciales pour assurer un bon fonctionnement et un bon entretien de cet appareil. Elles vous aideront à protéger votre produit et à garantir que l'appareil fonctionne de manière satisfaisante. Certaines informations contenues dans cette notice sont importantes pour votre sécurité. Il faut les lire et les assimiler afin d'éviter tous risques de blessures. En cas d'ambiguïté ou de difficulté à comprendre le contenu de ce manuel, prière d'appeler le service après-vente ARJO Med AB Ltd ou le distributeur agréé (le numéro de téléphone figure à la dernière page de ce manuel).

Les techniques ci-dessous sont quelques exemples des manœuvres de manipulation ergonomiquement correctes des patients réalisées avec *MaxiSlide*^{MD}. Vous en trouverez de nombreuses autres sur le manuel du CD-ROM *MaxiSlide*^{MD} qui est disponible auprès de votre bureau ARJO local.

Consignes de sécurité

Symboles utilisés dans cette notice :



Avertissement : Signifie : passer outre cet avertissement peut causer des blessures à vous-même ou à autrui.

- **Remarque :** Signifie : Information importante pour une utilisation correcte du système ou de l'équipement.

Voir aussi le chapitre "Entretien de *MaxiSlide*^{MD}".

Les techniques illustrées sont basées sur des principes biomécaniques éprouvés. Les mouvements de poussée sont effectués en hauteur afin d'éviter de se pencher et de favoriser l'utilisation des muscles des jambes. Les mouvements de traction sont effectués plus bas, avec les coudes droits, pour éviter de solliciter excessivement les épaules et favoriser l'utilisation des muscles des jambes. Lorsqu'un choix est possible, il est préférable de pousser plutôt que de tirer.

Référence Mital :

- *Poussée à 80 – 120 cm du sol*
- *Traction à 60 – 80 cm du sol (en fonction de votre taille)*

Le pic de charge est réduit de 50% si la manœuvre est réalisée lentement. Ceci diminue la charge physique pour le personnel, et le patient préférera ce mouvement plus doux.

Les bâches antifriction sont généralement enlevées une fois que la manœuvre est terminée, mais dans certains cas, par exemple la nuit pour permettre aux patients de bouger de manière plus indépendante, on peut les laisser en place. Dans ces circonstances, il faut réaliser une évaluation adaptée afin d'assurer la sécurité du patient.



Avertissement : Veillez à ne jamais laisser tomber les bâches antifriction et ne les laissez jamais sur le sol, car ils sont extrêmement glissants et pourraient provoquer un accident.

Le *MaxiSlide*^{MD} est livré avec des instructions de lavage détaillées, mais vous devez toujours respecter la politique de contrôle des infections en vigueur dans votre organisation concernant le lavage, la désinfection et la réutilisation de ce produit.

- **Remarque :** On peut utiliser ces techniques de déplacement avec succès sur les patients de tous les niveaux de dépendance, mais ceux-ci doivent faire l'objet d'une évaluation adaptée. Les facteurs à prendre en compte sont l'environnement (lit, espace, type de bâche antifriction), les caractéristiques du patient (capacité à aider, taille, état médical, compréhension, niveau de douleur, poids), la tâche à réaliser, les capacités individuelles des personnels (ne tentez jamais de réaliser une tâche qui dépasse vos capacités individuelles).

Utilisation de *MaxiSlide*

Généralités

MaxiSlide^{MD} est un dispositif unique et ergonomique qui possède des propriétés de friction extrêmement faibles pour aider le personnel à déplacer ou positionner les patients tout en encourageant une bonne posture sans provoquer de stress excessif pour le patient ou le personnel.

MaxiSlide^{MD} encourage également le patient à se prendre en charge dans la mesure du possible.



Avertissement : *MaxiSlide*^{MD} n'a pas été conçu pour soulever les patients, et ne doit pas être utilisé à cette fin.

Ce document fait référence aux catégories de patients ARJO ci-dessous, extraites de la « Galerie des patients » :
Carl : doit être assisté dans un grand nombre de ses activités quotidiennes.

Doris : exige un haut niveau d'assistance dans toutes ses activités quotidiennes.

Emma : est incapable de réaliser des activités quotidiennes de manière indépendante.

Vous retrouverez *Albert* et *Barbara*, deux patients de la « Galerie des patients » sur le manuel CD Rom de *MaxiSlide*^{MD}.

Carl, Doris et Emma, en train de placer 2 MaxiSlide avec la technique du déroulage

On ne peut pas faire rouler certains patients, par exemple lorsqu'ils ressentent des douleurs ou à cause de leur taille. Dans ce cas, on peut utiliser cette technique pour mettre en place deux bâches *MaxiSlide*^{MD} grand format. Cette technique est d'abord illustrée sans le patient, car il est plus facile de voir ce qu'elle met en jeu.



Placez les deux bâches *MaxiSlide*^{MD} ensemble, dans le sens de la longueur. Pliez les deux bâches *MaxiSlide*^{MD} en lés de 6 à 8 pouces puis tournez-les de manière à ce que les plis se trouvent sur la face inférieure.



Tenez les deux bâches *MaxiSlide*^{MD} d'une main pour les maintenir, et avec l'autre main, la paume vers le haut, dépliez chaque lés, en prenant soin de laisser votre main en contact avec le lit ; ne la levez pas. En dépliant les lés des bâches sans toucher le patient, on évite d'irriter sa peau.



Utilisation de *MaxiSlide*

Nous recommandons de déplier les bâches *MaxiSlide*^{MD} en partant de la tête du patient, car cela suit la direction des vêtements du patient et évite que les bâches ne s'y accrochent.



Lorsque le lit est équipé d'un matelas anti-escarres, appuyez légèrement sur le matelas pour faciliter la mise en place. Vous pouvez également régler le matelas sur la position « ferme » pendant la manœuvre.

Doris – Tourner un patient alité avec deux personnes

On peut utiliser cette technique lorsque le patient n'est pas en mesure d'aider le personnel et qu'il faut donc deux personnes pour le déplacer.

Vérifiez que le lit est à la hauteur correcte pour la mise en place des bâches *MaxiSlide*^{MD}. En utilisant la technique de « déroulage » placez-les sous le patient, en commençant par la tête.



En utilisant les principes des mouvements normaux, dans la mesure du possible, préparez le patient à se tourner du côté désiré.

On déplace le patient sur un côté du lit pour laisser suffisamment de place pour le tourner sur le côté. A ce stade, on abaisse le lit, car on va utiliser principalement un mouvement de traction.

Le membre du personnel agrippe les poignées *MaxiSlide*^{MD} et adopte une posture de « marche » et, en utilisant le poids de son corps, tire doucement le patient vers lui.

En utilisant les principes des mouvements normaux, le membre du personnel tourne alors le patient vers le second membre du personnel, en le faisant rouler doucement. Il est possible que vous ayez à repositionner les hanches, les épaules et les jambes du patient pour assurer son confort.



Enlevez les deux bâches *MaxiSlide*^{MD} depuis le dos du patient, car c'est là que la plus grande partie du matériau s'accumule après l'application de la technique démontrée.

Utilisation de *MaxiSlide*

Doris – Déplacer vers le haut du lit, avec deux personnes, en tirant

L'utilisation d'un lit profilé peut éviter qu'un patient ne glisse vers le bas du lit. Mais si ces lits ne sont pas disponibles on peut utiliser la technique ci-dessous pour remonter le patient vers le haut du lit.

Cette technique peut être utilisée lorsque le lit est bas; il est donc préférable d'utiliser un mouvement de traction. Le patient ne peut pas participer au mouvement.

Les bâches et le tube *MaxiSlide*^{MD} ont été placés sous le patient afin d'éliminer tout effet « irritant » du mouvement.

Chaque membre du personnel se tient d'un côté du lit et tient le *MaxiSlide*^{MD} supérieur avec la main la plus proche du lit.



En assurant une bonne communication entre eux, les membres du personnel se déplacent simultanément et lentement en direction de la tête du lit.



Avertissement : Le mouvement de traction doit être réalisé lentement sans quoi le patient pourrait être blessé.



Emma – Transfert latéral sur chariot

On met en place deux *MaxiSlide*^{MD} selon la méthode du « déroulage ». Utiliser un Maxitube sous les pieds du patient le cas échéant.

- **Remarque :** Il est crucial que le chariot et le lit soient approximativement à la même hauteur. La manœuvre sera cependant plus facile si la surface sur laquelle le patient est déplacée est légèrement plus basse que le lit.

Vérifiez que les roulettes du lit et du chariot sont solidement bloquées.



Quatre courroies de traction sont montées sur le *MaxiSlide*^{MD} supérieur, au niveau des épaules, des hanches et des pieds. Ces courroies évitent aux membres du personnel d'avoir à s'étirer excessivement.

On met alors le chariot en position.



Pendant que le troisième membre du personnel fait rouler ou basculer le patient vers lui, les deux autres placent un « coussin antifriction » sur le lit et le glissent sous les bâches *MaxiSlide*^{MD}.

Utilisation de *MaxiSlide*

Les deux membres du personnel qui se trouvent du côté de la traction prennent les courroies. Le membre du personnel qui se trouve du côté de la « poussée » les aide au début du mouvement de transfert, en veillant à ne pas trop s'étirer.



En utilisant des commandes claires et en travaillant en équipe, les deux membres du personnel adoptent une posture de « marche » et se reculent du chariot, en utilisant le poids de leur corps pour déplacer le patient.



Le positionnement final au centre du chariot est réalisé au moyen des poignées de *MaxiSlide*^{MD}.

Pour terminer l'opération, enlevez les deux bâches antifriction.

Déplacer hors d'un espace confiné, sur le sol (patient ayant fait une chute)

Lorsque vous trouvez un patient au sol, assurez-vous qu'il a été examiné correctement par le personnel médical avant de tenter de le déplacer. Si le patient est considéré comme pouvant être déplacé, vous pouvez utiliser cette technique pour l'amener à un endroit où un lève-personne peut être utilisé.

Placez un oreiller sous la tête du patient.

En utilisant deux bâches *MaxiSlide*^{MD} et la technique du « déroulage » placez les bâches sous le patient, en vérifiant qu'ils se trouvent bien sous l'oreiller. Ceci protégera la tête du patient pendant son déplacement.



S'il y a suffisamment de place, fixez les courroies de traction, qui vous permettront d'adopter une bonne posture pour travailler.



Si vous devez déplacer le patient sur une distance importante, vous pouvez repositionner le *MaxiSlide*^{MD} inférieur devant la direction du mouvement.

Entretien du *MaxiSlide*

Entretien

MaxiSlide^{MD}, *MaxiTube*^{MD} et *MaxiTransfer*^{MD} peuvent être essuyés avec une solution à base de chlore (jusqu'à 10 000 ppm), avec une solution à base d'alcool (jusqu'à 70%) ou avec toute solution de stérilisation de bonne qualité.

On peut également les laver à 80°C (175°F) et les laisser sécher naturellement.

En cas de besoin, un sèche-linge basse température peut diminuer le temps de séchage, mais dans ce cas les bâches antifriction peuvent prendre une apparence froissée, qui ne devrait cependant pas affecter leur performance.

Attention !

- *Veiller à toujours ranger ou suspendre *MaxiSlide*^{MD}, *MaxiTube*^{MD} et *MaxiTransfer*^{MD} après utilisation pour éviter tout risque d'accident.*
- **MaxiSlide*^{MD}, *MaxiTube*^{MD} et *MaxiTransfer*^{MD} ne sont pas conçus pour être laissés directement sous le patient. Cependant, lorsqu'il est nécessaire de positionner le patient dans son lit à long terme, on peut laisser le produit sous le patient, sous réserve d'une évaluation clinique du patient et de l'utilisation d'une interface comme un drap en coton.*
- *Vous devez examiner régulièrement *MaxiSlide*^{MD}, *MaxiTube*^{MD} et *MaxiTransfer*^{MD} afin d'identifier toute trace d'usure, et remplacer les produits le cas échéant.*
- *Utiliser *MaxiSlide*^{MD}, *MaxiTube*^{MD} et *MaxiTransfer*^{MD} uniquement lorsqu'il n'y a pas d'autre alternative meilleure pour déplacer ou positionner le patient.*

Détails pour la commande

Détails pour la commande

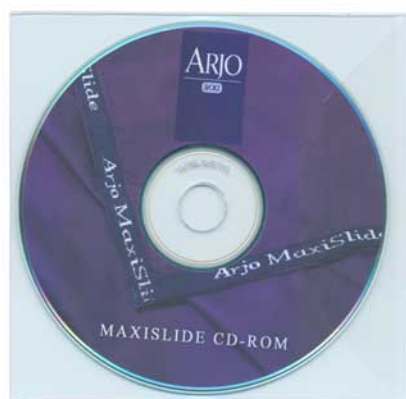
Réf. art.	Composé de
NSA 1000	2 <i>MaxiSlide</i> ^{MD} , 1 <i>MaxiTube</i> ^{MD} , Manuel, le tout dans un sac refermable
NSA 3000	2 <i>MaxiTransfer</i> ^{MD} , Manuel, le tout dans un sac refermable
NSA 0510	8 courroies <i>MaxiSlide</i> ^{MD}
NSA 0500	1 bâche de transfert <i>MaxiSlide</i> ^{MD} (violet)
NSA 6000	1 bâche de transfert <i>MaxiSlide</i> ^{MD} XL (bleu) 1 fois et demie la largeur standard
NSA 7000	1 bâche de transfert <i>MaxiSlide</i> ^{MD} XXL (orange) 2 fois la largeur standard
NSA 0600	1 <i>MaxiTube</i> ^{MD}

Pour permettre à votre personnel d'apprendre d'autres techniques pour l'utilisation de *MaxiSlide*^{MD}, un CD-ROM et une vidéo sont désormais disponibles, qui couvrent toute la « Galerie de patients », d'*Albert* jusqu'à *Emma*. Pour avoir un complément d'information, contactez votre représentant des ventes ARJO.

Le CD-ROM et la vidéo couvrent les utilisations suivantes :

- *Introduction (Galerie des patients)*
- *Utilisation sans danger de MaxiSlide*^{MD}
- *Mise en place et enlèvement de MaxiSlide*^{MD} & *MaxiTube*^{MD} - *Technique de pont et ciseau*
- *Déplacement indépendant vers le haut du lit – Genoux pliés, position assise, avec un trapèze, jambes allongées.*
- *Basculement indépendant.*
- *Tourner un patient, basculement des hanches.*
- *Déplacement latéral et position assise au bord du lit.*
- *Couchage – indépendant et assisté.*
- *Mise en place et enlèvement du MaxiSlide*^{MD} *longueur totale*
- *Technique de déroulage*
- *Déplacement vers le haut du lit, avec assistance*
- *Tourner un patient*
- *Tourner un patient avec un membre du personnel, depuis un côté du lit*
- *Tourner un patient alité avec deux personnes*
- *Déplacer vers le haut du lit avec deux personnes – Technique de traction et poussée*
- *Tourner en position étendue*
- *Transfert latéral sur un chariot opératoire et un chariot de bain*
- *Montage d'un étrier dans un fauteuil avec une bâche antifriction*
- *Montage d'un étrier de brancard entre deux MaxiSlide*^{MD}
- *Montage d'un appareil de radiographie*
- *Déplacer hors d'un espace confiné, sur le sol (patient ayant fait une chute)*
- *Montage d'une écharpe dans un fauteuil moulé avec MaxiTube*^{MD}
- *Utilisation de MaxiSlide*^{MD} *pour enlever un étrier sur un lit*

Montage d'un étrier sur un lit avec MaxiSlide^{MD}



Introduction

The vertical and horizontal lines printed in the margins adjacent to the text/illustrations in these instructions are for ARJO use only and should be disregarded by the reader.

Some of the information contained in these instructions may become outdated, due to future product improvements. If you have any questions regarding these instructions or your *MaxiSlide™*, please contact ARJO or its approved distributor.

© ARJO Med. AB LTD

ARJO products are patented or patent pending. Patent information is available by contacting ARJO Med. AB LTD.

ARJO's policy is one of continuous development. ARJO therefore reserves the right to change specifications without notice. The content of this publication may not be copied either whole or in part without the consent of ARJO Med. AB LTD.

ARJO Med. AB LTD. strongly advises and warns that only ARJO Company Designated Parts, which are designed for the purpose, should be used on equipment and other appliances supplied by ARJO, to avoid injuries attributable to the use of inadequate parts

Unauthorized modifications on any ARJO Med. AB LTD. equipment may affect its safety and are in breach of any equipment warranty. ARJO Med. AB LTD. will not be held responsible for any accidents, incidents or lack of performance that occur as a result of any unauthorized modifications to its products.

The ARJO Company's Conditions of Sale make specific provision confirming no liability in such circumstances.

Contents

SECTION	Page No.
Foreward	19
Safety Instructions	19
Using Your <i>MaxiSlide</i>	20-24
General	20
Carl, Doris & Emma - Fitting 2 <i>MaxiSlides</i> using the unravelling technique	20
Doris - Turning in bed by two people	21
Doris - Moving up the bed, two people, pulling	22
Emma - Lateral transfer onto trolley	22
Moving out of a confined space on the floor	23
Care of Your <i>MaxiSlide</i>	24
Ordering Details	25

Foreward

Thank you for purchasing ARJO equipment.

Your *MaxiSlide*™ is one of a series of quality products designed especially for hospitals, nursing homes and other health care uses.

ARJO is dedicated to serving your needs and providing the best products available, together with training that will bring your staff the maximum benefit from every ARJO product.

Please contact us if you have any questions about the operation or maintenance of your ARJO equipment.

Conditions

- The unit is cared for in accordance with recommended, published “Operating and Product Care Instructions”.
- The product care, in accordance with ARJO requirements, must begin with the customer’s first use of the unit.
- The equipment is used for its intended purpose only and is operated within the published limitations.

- Only ARJO designated spare parts should be used.

Before using your *MaxiSlide*™, please read this manual thoroughly in its entirety. Information in the manual is crucial to the proper operation and maintenance of the equipment, and will help protect the product and ensure that the equipment performs to your satisfaction. Some of the information in this booklet is important for your safety and must be read and understood to help prevent injury. If anything in the manual is confusing or difficult to understand, please call ARJO Med. AB. Ltd. or its appointed distributor (the telephone number appears on the last page of this manual).

The following techniques are only a sample of the latest ergonomically correct patient handling manoeuvres carried out with the *MaxiSlide*™. There are many more shown on our CD-ROM *MaxiSlide*™ user guide which is available from your local ARJO office.

Safety Instructions

Symbols used adjacent to the text in these instructions:



Warning: Means: Failure to understand and obey this warning may result in injury to you or to others.

- **Note:** Means: this information is important for the correct use of this system or equipment.

See also “Care of Your *MaxiSlide*™” section.

The techniques shown are based on sound biomechanical principles. Pushing actions are carried out at a high level to avoid stooping and to allow use of the strong leg muscles. Pulling is carried out at a lower height, with the elbows straight, to avoid overuse of the shoulders and allow use of the leg muscles to achieve the movement. Where there is a choice, it is preferable to push rather than to pull.

Reference Mital:

- Pushing 80 -120cm off ground
- Pulling 60-80cm off ground (depending on your height)

Peak load is reduced by 50% if the manoeuvre is carried out slowly. This reduces the physical load experienced by the caregiver, and gentle movement is preferred by the patient.

Sliding sheets are generally removed once the manoeuvre is complete, but in some circumstances, e.g. at night, they may be left in place to allow patients more independent movement. In these circumstances, a suitable assessment must be carried out to ensure the patient’s safety.



Warning: Ensure that sliding sheets are never dropped or left on the floor, as they are extremely slippery and accidents could occur.

Full laundering instructions are included with the *MaxiSlide*™ but always ensure you follow your organization’s infection control policy regarding laundering, disinfection and reuse of this product.

- **Note:** Sliding techniques may be used successfully with patients of all dependency levels, but they must be subject to a suitable assessment. Factors you should consider are the environment (bed, space, type of sliding sheets), characteristics of the patient (ability to assist, size, medical condition, comprehension, level of any pain, weight), the task you are carrying out, the caregiver’s individual capability (never attempt to carry out a task which you feel exceeds your individual capability).

Using Your *MaxiSlide*

General

The *MaxiSlide*™ is a unique, ergonomically designed device having ultra-low friction properties, which will aid caregivers in moving or positioning patients while, at the same time, encouraging good posture without causing undue stress to either the patient or the caregiver.

The *MaxiSlide*™ will also encourage patients to help themselves wherever possible.



Warning: *MaxiSlide*™ has not been designed to, and therefore must not be used to lift patients from a floor or ceiling lift.

This document uses the following ARJO patient categories from the 'Resident's Gallery':

Carl: requires assistance with many of his daily activities.

Doris: requires a high level of assistance with all her daily activities.

Emma: is not capable of performing daily activities independently.

Albert and *Barbara* from the 'Resident's Gallery' can be found on the *MaxiSlide*™ CD Rom User Guide.

Carl, Doris & Emma - Fitting 2 MaxiSlide™s using the unravelling technique

Some patients may not be suitable for rolling, for example when they are in pain, or due to their size. In this instance, this technique may be used to insert two full length *MaxiSlide*™ sheets. The technique is first shown as a detail without the patient so it is easier to see what is happening.



Hold both *MaxiSlide*™ sheets with your outside hand to secure them and, with the inside hand palm up, unravel each fold, taking care to keep your hand in contact with the bed. Do not lift upwards. Unravelling the folds of the sheets away from the patient prevents skin shear.



Place both *MaxiSlide*™ sheets together lengthwise. Fold the two *MaxiSlide*™ sheets into 6-8" folds and then turn them over so that the folds are underneath.

Using Your *MaxiSlide*

It is recommended that you unravel the *MaxiSlide*™ sheets from the patient's head downwards, as this follows the direction of the patient's clothes and helps prevent the sheets from getting caught.



In case of pressure relieving mattresses, gently push down on the mattress to assist with fitting. You may also find it helpful to set the mattress pressure to a firm setting for the procedure.

Doris - Turning in bed by two people

This technique can be used with a patient who is unable to assist and, therefore, requires 2 caregivers to reposition in bed.

Ensure the bed is at the correct height for the fitting of the *MaxiSlide*™ sheets and, using the 'unravelling technique', place them underneath the patient, starting at the patient's head.



Using the principles of normal movement wherever possible, prepare the patient to turn to the side desired.

The patient is moved toward one side of the bed to allow space to turn onto her side. At this point, the bed is lowered, as the physical action to be undertaken is mainly pulling.

The caregiver grasps the *MaxiSlide*™ handles and adopts a 'walk' stance and, using her bodyweight, pulls the patient gently towards her.

Using the principles of normal movement, the caregiver then turns the patient towards the second caregiver using a gentle rolling movement. The patient may need to have her hips, shoulders and legs repositioned for comfort.



Remove both *MaxiSlide*™ sheets from behind the patient rather than the front, as this is where the majority of the slide material ends up following the technique.

Using Your *MaxiSlide*

Doris - Moving up the bed, two people, pulling

Use of a profiling bed can prevent a patient from slipping down toward the foot end. However, if such a bed is not available, the following technique can be used to slide the patient back toward the head end

This technique may be used when the bed is at a low height. Therefore, a pulling action is desirable. The patient is unable to assist with the movement.

The *MaxiSlide*™ sheets and tube have been placed beneath the patient to remove any 'shearing' effects of the movement.

Each caregiver stands on either side of the bed and holds the top *MaxiSlide*™ with the hand closest to the bed.



Ensuring good communication, the caregivers move simultaneously and slowly backwards to the head of the bed.



Warning: Care must be taken that the pulling action is not carried out too quickly as this may result in injury to the patient.



Emma - Lateral transfer onto trolley

Two *MaxiSlide*™ sheets are put in place using the 'unraveling' method. Use a Maxitube under the patient's feet if necessary.

- Note:** It is vital that you ensure that the trolley and the bed are of approximately equal height. It will however assist with the manoeuvre if the surface the patient is being transferred onto is slightly lower than the bed.

Ensure the bed and trolley castors are solidly locked.



Four Pull Straps are attached to the top *MaxiSlide*™, at shoulders, hip and feet. The Pull Straps prevent the caregivers from having to overreach.

The trolley is brought into place.



While the third caregiver rolls or tilts the patient towards him, the two caregivers place a 'pat slide' on the bed and slide it underneath the *MaxiSlide*™ sheets.

Using Your *MaxiSlide*

The two caregivers on the pulling side grasp the Pull Straps. The caregiver on the 'pushing' side will assist with initiating the transfer, taking care not to overstretch.



Using clear commands and working as a team, the two caregivers use a 'walk' stance and step back from the trolley, using their bodyweight to move the patient.



Final repositioning in the center of the trolley is achieved by using the handles on the *MaxiSlide*™.

Remove both slide sheets to complete the move.

Moving out of a confined space on the floor (any fallen patient)

On finding a patient on the floor, always ensure the correct health checks have been made prior to attempting to move him. If the patient is assessed as safe to move, this technique can be used to manoeuvre him into a space where a hoist can be used.

Place a pillow under the patient's head.

Using two *MaxiSlide*™ sheets and the 'unravelling' technique, place the sheets beneath the patient, ensuring they have been positioned beneath the pillow. This will protect the patient's head during the movement.



If space allows, attaching the Pull Straps will enable you to stand and work in a healthy posture.



If you require moving the patient over a greater distance, you can reposition the lower *MaxiSlide*™ in front of the direction of travel.

Care of Your *MaxiSlide*

Cleaning Instructions

The *MaxiSlide*[™], *MaxiTube*[™], *MaxiTransfer*[™] can be wiped clean using either a chlorine based solution (up to 10000 ppm), an alcohol based solution (up to 70%) or any good quality sterilization solution.

In addition, they can be washed at a maximum temperature of 80°C (175°F), and drip dried.

If necessary, a low temperature tumble dry can reduce drying times. However, the sliding sheets may develop a wrinkled appearance which should not affect performance.

Attention!

- *Please ensure that the MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] are always packed away or hung up after use in order to prevent people accidentally slipping on them.*
- *The MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] are not designed to be left directly under the patient. However, in the case where there is a need for long term patient positioning in bed, it may be possible, based on a clinical evaluation of the patient and using an interface such as a cotton sheet, to leave the product under the patient*
- *Please check the MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] regularly for any signs of wear and replace as necessary.*
- *The MaxiSlide[™], MaxiTube[™], MaxiTransfer[™] should only be used where no better alternative to moving or positioning the patient is available.*

Ordering Details

Ordering Details

Art. No.	Consisting of
NSA 1000	2 <i>MaxiSlide</i> TM , 1 <i>MaxiTube</i> TM , Operating Instructions all in a Resealable Bag
NSA 3000	2 <i>MaxiTransfer</i> TM , Operating Instructions all in a Resealable Bag
NSA 0510	8 <i>MaxiSlide</i> TM Straps
NSA 0500	1 <i>MaxiSlide</i> TM transfer sheet (purple)
NSA 6000	1 <i>MaxiSlide</i> TM XL transfer sheet (blue) 1 1/2 x std width
NSA 7000	1 <i>MaxiSlide</i> TM XXL transfer sheet (orange) 2 x std width
NSA 0600	1 <i>MaxiTube</i> TM

To Assist your staff further in other techniques of using your *MaxiSlide*TM, a CD-ROM or video is now available covering all the 'Resident's Gallery' from *Albert* through to *Emma*. For further details, please contact your local ARJO sales representative.

The CD-ROM and video cover the following uses:

- *Introduction (Resident's Gallery)*
- *Safe Use of the MaxiSlide*TM
- *Fitting & removing the MaxiSlide*TM & *MaxiTube*TM - *Bridging and Scissors Technique*
- *Independent moving up the bed - Knees bent, sitting position, using a trapeze, straight legs.*
- *Turning independently.*
- *Turning patient: the hip tilt.*
- *Moving sideways and sitting on the edge of the bed.*
- *Getting into bed - independently and assisted.*
- *Placing and removing full length MaxiSlide*TM
- *Unravelling Technique*
- *Moving up the bed with assistance*
- *Turning a patient away*
- *Turning with one caregiver from one side of the bed*
- *Turning in bed by two people*
- *Moving towards the head of the bed by two caregivers - pulling and pushing technique*
- *Turning into a prone position*
- *Lateral transfer onto a theater and bath trolley*
- *Placing a sling in a chair with a slide sheet*
- *Placing a stretcher sling between two MaxiSlide*TM's
- *Placing an X-Ray plate*
- *Moving out of a confined space on the floor (any fallen patient)*
- *Fitting a sling in a molded chair using a MaxiTube*TM
- *Using a MaxiSlide*TM to remove sling on a bed

*Placing a sling on a bed using MaxiSlide*TM's



AUSTRALIA

ArjoHuntleigh Pty Ltd
78, Forsyth Street
O'Connor
AU-6163 WESTERN AUSTRALIA
E-mail: sales@huntleighhealthcare.com.au
Tel: +61 89337 4111
Fax: +61 89337 9077

BELGIQUE / BELGIË

ArjoHuntleigh NV/SA
Evenbroekveld 16
BE-9420 ERPE MERE
E-mail: info@ArjoHuntleigh.be
Tel: +32 (0)53 60 73 80
Fax: +32 (0)53 60 73 81

CANADA

ArjoHuntleigh Canada Inc.
1575, South Gateway Road
Unit C
Mississauga
CA-ONTARIO L4W 5J1
E-mail: info@arjo.ca
Tel: +1 905 238 7880
Fax: +1 905 238 7881

CESKA REPUBLIKA

Arjo Hospital Equipment s.r.o.
Hlinky 118
CZ-603 00 BRNO
E-mail: arjo@arjo.cz
Phone: +420 549 254 252
Fax: +420 541 213 550

DANMARK

ArjoHuntleigh A/S
Vassingerodvej 52
DK-3540 LYNGE
E-mail: info@huntleigh-healthcare.dk
Tel: +45 4913 8486
Fax: +45 4913 8487

DEUTSCHLAND

ArjoHuntleigh GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
E-mail: info@arjo.de
Tel: +49 6134 1860
Fax: +49 6134 186 160

ESPAÑA

ArjoHuntleigh Ibérica S.L.
Carretera de Rubi, 88, 1ª planta - A1
Sant Cugat del Valles
ES-BARCELONA 08130
E-mail: promo@ArjoHuntleigh.com
Tel: +34 93 583 1120
Fax: +34 93 583 1122

FRANCE

Arjo Equipements Hospitaliers S.A.
45, Avenue de l'Europe
EUROCIT BP 133
FR-59436 RONCQ CEDEX
E-mail: info@arjo.fr
Tel: +33 (0)3 20 28 13 13
Fax: +33 (0)3 20 28 13 14

UK

Arjo Med AB Ltd.
St. Catherine's Street
UK-GLOUCESTER GL1 2SL
E-mail: uksales@arjo.co.uk
Tel: +44 1452 4282 00
Fax: +44 1452 4283 44

HONG KONG

ArjoHuntleigh (Hong Kong) Limited
Room 3A, 4/F Block B
Hoi Luen Industrial Centre
55, Hoi Yuen Road
Kwun Tong
HK-KOWLOON
Tel: +852 2508 9553
Fax: +852 2389 5797

ITALIA

ArjoHuntleigh S.p.A.
Via Tor Vergata 432
IT-ROMA 00133
E-mail: promo@ArjoHuntleigh.it
Tel: +39 06-87426214
Fax: +39 06 87426222

NEDERLAND

ArjoHuntleigh Nederland BV
Biezenwei 21, 4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0)344 64 08 00
Fax: +31 (0)344 64 08 85
E-mail: info@ArjoHuntleigh.nl

NORGE

Arjo Scandinavia AB
Ryenstubben 2
NO-0679 OSLO
E-mail: pot@arjo.no
Tel: +47 22 08 00 50
Fax: +47 22 57 06 52

ÖSTERREICH

ArjoHuntleigh GmbH
Dörrstrasse 85
AT-6020 INNSBRUCK
E-mail: office@arjo.at
Tel: +43 512 20 4160-0
Fax: +43 512 20 41 60 75

POLSKA

ArjoHuntleigh Polska Sp. z o.o.
ul. Ks. Wawrzyniaka 2
PL-62052 KOMORNIKI
E-mail, sales: international@arjo-huntleigh.com
Tel: +48 61 662 1550
Fax: +48 61 662 1590

SCHWEIZ / SVIZZERA

ArjoHuntleigh AG
Florenzstrasse 1D
CH-BASEL 4023
E-mail: arjo.sic@arjo.ch
Tel: +41 61 337 97 77
Fax: +41 61 311 97 42

SVERIGE

ArjoHuntleigh
Box 61, 241 21 Eslov
Sweden
Tel: +46 413-645 00
Fax: +46 413-645 83
Email: kundservice@arjohuntleigh.com

USA

ArjoHuntleigh
2349 W. Lake
St. Addison, IL. 60101
Tel: 1-800-323-1245
Fax: 1-888-389-ARJO(2756)
Email: info@arjousa.com

www.arjohuntleigh.com



© Medibo Medical Products NV
Heikant 5, 3930 Hamont Achel
Belgium

If your country is not listed here,
please contact your local distributor,
or ARJO International AB,
Box 61, S-241 21 Eslöv,
Sweden.

Tel +46 413 64500.
Fax +46 413 64563.



NSX01000-INT 1

ARJOHUNTLEIGH
GETINGE GROUP

GETINGE GROUP is a leading global provider of equipment and systems that contribute to quality enhancement and cost efficiency within healthcare and life sciences, equipment, services, and technologies are supplied under the brands ArjoHuntleigh for resident hygiene, resident handling and wound care, GETINGE for infection control and prevention within healthcare and life science and MAQUET for surgical workplaces, cardiopulmonary and critical care.